



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 61058-1:2003/A2:2008
01-marec-2008

Stikala za aparate - 1. del: Splošne zahteve (IEC 61058-1:2000/A2:2007)

Switches for appliances - Part 1: General requirements (IEC 61058-1:2000/A2:2007)

Geräteschalter - Teil 1: Allgemeine Bestimmungen (IEC 61058-1:2000/A2:2007)

Interrupteurs pour appareils - Partie 1: Règles générales (CEI 61058-1:2000/A2:2007)

iTeh STANDARD PREVIEW

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61058-1:2002/A2:2008

[SIST EN 61058-1:2003/A2:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9273b25d-1471-4f63-80b2-fd4de1a0e54b/sist-en-61058-1-2003-a2-2008)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9273b25d-1471-4f63-80b2-fd4de1a0e54b/sist-en-61058-1-2003-a2-2008>

ICS:

29.120.40

SIST EN 61058-1:2003/A2:2008

en,fr

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61058-1:2003/A2:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9273b25d-1471-4f63-80b2-fd4de1a0e54b/sist-en-61058-1-2003-a2-2008>

**Switches for appliances -
Part 1: General requirements
(IEC 61058-1:2000/A2:2007)**

Interrupteurs pour appareils -
Partie 1: Règles générales
(CEI 61058-1:2000/A2:2007)

Geräteschalter -
Teil 1: Allgemeine Anforderungen
(IEC 61058-1:2000/A2:2007)

This amendment A2 modifies the European Standard EN 61058-1:2002; it was approved by CENELEC on 2007-12-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 23J/298/FDIS, future amendment 2 to IEC 61058-1:2000, prepared by SC 23J, Switches for appliances, of IEC TC 23, Electrical accessories, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A2 to EN 61058-1:2002 on 2007-12-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2008-09-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2010-12-01

Annex ZB has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of amendment 2:2007 to the International Standard IEC 61058-1:2000 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60335-1	NOTE Harmonized as EN 60335-1:2002 (modified).
IEC 60695-4	NOTE Harmonized as EN 60695-4:2006 (not modified).
IEC 60695-11-10	NOTE Harmonized as EN 60695-11-10:1999 (not modified).

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9273b25d-1471-4f63-80b2-fd4de1a0e54b/sist-en-61058-1-2003-a2-2008>

Replace Annex ZB of EN 61058-1:2002 by:

Annex ZB
(normative)

**Normative references to international publications
with their corresponding European publications**

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60034-1 (mod)	1996	Rotating electrical machines -	EN 60034-1 ¹⁾	1998
A1	1997	Part 1: Rating and performance	A1	1998
A2	1999		A2	1999
			+ A11	2002
IEC 60038 (mod)	1983	IEC standard voltages ²⁾	HD 472 S1	1989
			+ corr. February	2002
			+ A1	1995
IEC 60050-151	1978	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Part 151: Electrical and magnetic devices	-	-
IEC 60050-411	1973	International electrotechnical vocabulary - Chapter 411: Rotating machines	-	-
IEC 60050-441	1984	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Chapter 441: Switchgear, controlgear and fuses	-	-
IEC 60050-826	1982	International electrotechnical vocabulary -	HD 384.2 S1	1986
A1	1990	Chapter 826: Electrical installations of	A1	1993
A2	1995	buildings	A2	1997
IEC 60060-1	1989	High-voltage test techniques - Part 1: General definitions and test requirements	HD 588.1 S1	1991
IEC 60065 (mod)	2001	Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements	EN 60065	2002
A1 (mod)	2005		+ corr. August	2007
			A1	2006
IEC 60068-2-20	1979	Environmental testing - Part 2: Tests - Test T: Soldering	HD 323.2.20 S3 ³⁾	1988
IEC 60068-2-75	1997	Environmental testing - Part 2-75: Tests - Test Eh: Hammer tests	EN 60068-2-75	1997

¹⁾ EN 60034-1 is superseded by EN 60034-1:2004, which is based on IEC 60034-1:2004.

²⁾ The title of HD 472 S1 is: Nominal voltages for low voltage public electricity supply systems.

³⁾ HD 323.2.20 S3 includes A2:1987 to IEC 60068-2-20.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60085	1984	Thermal evaluation and classification of electrical insulation	HD 566 S1 ⁴⁾	1990
IEC 60112	1979	Method for determining the comparative and the proof tracking indices of solid insulating materials under moist conditions	HD 214 S2 ⁵⁾	1980
IEC 60127	Series	Miniature fuses	EN 60127	Series
IEC 60127-2	1989	Miniature fuses - Part 2: Cartridge fuse-links	EN 60127-2 ⁶⁾	1991
IEC 60228	1978	Conductors of insulated cables	HD 383 S2 ⁷⁾ + A1 + A2	1986 1989 1993
IEC 60269-1	1998	Low-voltage fuses - Part 1: General requirements	EN 60269-1 ⁸⁾	1998
IEC 60269-3-1	1994	Low-voltage fuses - Part 3-1: Supplementary requirements for fuses for use by unskilled persons (fuses mainly for household and similar applications) - Sections I to IV	HD 630.3.1 S2 ⁹⁾	1997
IEC 60335-1	1991	Safety of household and similar electrical appliances -	EN 60335-1 ¹⁰⁾ + corr. January	1994 1995
A1 (mod)	1994	Part 1: General requirements	A1 + A11 + A12 + A13 + A14 + A15 + A16	1996 1995 1996 1998 1998 2000 2001
IEC 60335-2 (mod)	Series	Household and similar electrical appliances - Safety	EN 60335-2	Series
IEC 60384-14 ¹¹⁾	1993	Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 14: Sectional specification: Fixed capacitors for electromagnetic interference suppression and connection to the supply mains	-	-
IEC 60417	Data-base	Graphical symbols for use on equipment	-	-
IEC 60529	1989	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	EN 60529 + corr. May	1991 1993

⁴⁾ HD 566 S1 is superseded by EN 60085:2004, which is based on IEC 60085:2004.

⁵⁾ HD 214 S2 is superseded by EN 60112:2003, which is based on IEC 60112:2003.

⁶⁾ EN 60127-2 is superseded by EN 60127-2:2003, which is based on IEC 60127-2:2003.

⁷⁾ HD 383 S2 is superseded by EN 60228:2005, which is based on IEC 60228:2004.

⁸⁾ EN 60269-1 is superseded by EN 60269-1:2007, which is based on IEC 60269-1:2006.

⁹⁾ HD 630.3.1 S2 is superseded by HD 60269-3-1:2004, which is based on IEC 60269-3-1:2004.

¹⁰⁾ EN 60335-1 is superseded by EN 60335-1:2002, which is based on IEC 60335-1:2001.

¹¹⁾ IEC 60384-14 is superseded by IEC 60384-14:2005, which is harmonized as EN 60384-14:2005.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60617-2	1996	Graphical symbols for diagrams - Part 2: Symbol elements, qualifying symbols and other symbols having general application	-	-
IEC 60664-1	1992	Insulation coordination for equipment within low-voltage systems - Part 1: Principles, requirements and tests	EN 60664-1 ¹²⁾	2003
IEC 60664-3	1992	Insulation coordination for equipment within low-voltage systems - Part 3: Use of coatings to achieve insulation coordination of printed board assemblies	HD 625.3 S1 ¹³⁾	1997
IEC 60669-1 (mod)	1998	Switches for household and similar fixed-electrical installations - Part 1: General requirements	EN 60669-1	1999
IEC 60691	1993	Thermal-links - Requirements and application guide	EN 60691 ¹⁴⁾	1995
IEC 60695-2-10	2000	Fire hazard testing - Part 2-10: Glowing/hot-wire based test methods - Glow-wire apparatus and common test procedure	EN 60695-2-10	2001
IEC 60695-2-11	2000	Fire hazard testing - Part 2-11: Glowing/hot-wire based test methods - Glow-wire flammability test method for end-products	EN 60695-2-11	2001
IEC 60695-2-12	- ¹⁵⁾	Fire hazard testing - Part 2-12: Glowing/hot-wire based test methods - Glow-wire flammability test method for materials	EN 60695-2-12	2001 ¹⁶⁾
IEC 60695-2-13	- ¹⁵⁾	Fire hazard testing - Part 2-13: Glowing/hot-wire based test methods - Glow-wire ignitability test method for materials	EN 60695-2-13	2001 ¹⁶⁾
IEC 60695-10-2	- ¹⁵⁾	Fire hazard testing - Part 10-2: Abnormal heat - Ball pressure test	EN 60695-10-2	2003 ¹⁶⁾
IEC 60707	1999	Flammability of solid non-metallic materials when exposed to flame sources - List of test methods	-	-
IEC 60730 (mod)	Series	Automatic electrical controls for household and similar use	EN 60730	Series

¹²⁾ EN 60664-1 is superseded by EN 60664-1:2007, which is based on IEC 60664-1:2007.

¹³⁾ HD 625.3 S1 is superseded by EN 60664-3:2003, which is based on IEC 60664-3:2003.

¹⁴⁾ EN 60691 is superseded by EN 60691:2003, which is based on IEC 60691:2002.

¹⁵⁾ Undated reference.

¹⁶⁾ Valid edition at date of issue.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60730-1 (mod)	1999	Automatic electrical controls for household and similar use - Part 1: General requirements	EN 60730-1 + corr. August + A12 + A1 + A13 + A14 + A15 + A16	2000 2007 2003 2004 2004 2005 2007 2007
IEC 60730-2-9 (mod)	2000	Automatic electrical controls for household and similar use - Part 2-9: Particular requirements for temperature sensing controls	EN 60730-2-9 + A1 + A11 + A12 + A2	2002 2003 2003 2004 2005
IEC 60738-1	1998	Thermistors - Directly heated positive step-function temperature coefficient - Part 1: Generic specification	EN 60738-1 ¹⁷⁾	1999
IEC 60760	1989	Flat, quick-connect terminations	-	-
IEC 60893-1	1987	Specification for industrial rigid laminated sheets based on thermosetting resins for electrical purposes - Part 1: Definitions, designations and general requirements	EN 60893-1 ¹⁸⁾	1994
IEC 60998-2-3	1991	Connecting devices for low-voltage circuits for household and similar purposes - Part 2-3: Particular requirements for connecting devices as separate entities with insulation piercing clamping units	EN 60998-2-3 ¹⁹⁾	1993
IEC 61000	Series	Electromagnetic compatibility (EMC)	-	-
IEC 61000-3-2 A1 A2	1995 1997 1998	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current up to and including 16 A per phase)	EN 61000-3-2 ²⁰⁾ A1 A2 + A14	1995 1998 1998 2000
IEC 61000-3-3	1994	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection	EN 61000-3-3 + corr. July	1995 1997
IEC/TS 61000-3-5 (mod)	1994	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3: Limits - Section 5: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage power supply systems for equipment with rated current greater than 16 A	-	-

¹⁷⁾ EN 60738-1 is superseded by EN 60738-1:2006, which is based on IEC 60738-1:2006.

¹⁸⁾ EN 60893-1 is superseded by EN 60893-1:2004, which is based on IEC 60893-1:2004.

¹⁹⁾ EN 60998-2-3 is superseded by EN 60998-2-3:2004, which is based on IEC 60998-2-3:2002.

²⁰⁾ EN 61000-3-2 is superseded by EN 61000-3-2:2000, which is based on IEC 61000-3-2:2000.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61000-4-1	1992	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4: Testing and measurement techniques - Section 1: Overview of immunity tests	EN 61000-4-1 ²¹⁾	1994
IEC 61000-4-2 A1	1995 1998	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-2: Testing and measurement techniques - Electrostatic discharge immunity test	EN 61000-4-2 A1	1995 1998
IEC 61000-4-3 (mod) A1	1995 1998	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-3: Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test	EN 61000-4-3 ²²⁾ A1	1996 1998
IEC 61000-4-4	1995	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-4: Testing and measurement techniques - Electrical fast transient/burst immunity test	EN 61000-4-4 ²³⁾	1995
IEC 61000-4-6	1996	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields	EN 61000-4-6 ²⁴⁾	1996
IEC 61000-4-8	- ¹⁵⁾	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-8: Testing and measurement techniques - Power frequency magnetic field immunity test	EN 61000-4-8	1993 ¹⁶⁾
IEC 61000-4-11	1994	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-11: Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests	EN 61000-4-11 ²⁵⁾	1994
IEC 61032	1997	Protection of persons and equipment by enclosures - Probes for verification	EN 61032	1998
IEC 61058-2-5	- ¹⁵⁾	Switches for appliances - Part 2-5: Particular requirements for change-over selectors	EN 61058-2-5 + A11	1994 ¹⁶⁾ 2002
IEC 61140	- ¹⁵⁾	Protection against electric shock - Common aspects for installation and equipment	EN 61140	2002 ¹⁶⁾
IEC 61210 (mod)	1993	Connecting devices - Flat quick-connect terminations for electrical copper conductors - Safety requirements	EN 61210	1995
CISPR 14-1	- ¹⁵⁾	Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission	EN 55014-1	2006 ¹⁶⁾

²¹⁾ EN 61000-4-1 is superseded by EN 61000-4-1:2000, which is based on IEC 61000-4-1:2000.

²²⁾ EN 61000-4-3 is superseded by EN 61000-4-3:2002, which is based on IEC 61000-4-3:2002.

²³⁾ EN 61000-4-4 is superseded by EN 61000-4-4:2004, which is based on IEC 61000-4-4:2004.

²⁴⁾ EN 61000-4-6 is superseded by EN 61000-4-6:2007, which is based on IEC 61000-4-6:2003 + A1:2004 + A2:2006.

²⁵⁾ EN 61000-4-11 is superseded by EN 61000-4-11:2004, which is based on IEC 61000-4-11:2004.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
CISPR 15 A1	2005 2006	Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical lighting and similar equipment	EN 55015 A1	2006 2007
ISO 1456	1988	Metallic coatings - Electrodeposited coatings of nickel plus chromium and of copper plus nickel plus chromium	-	-
ISO 2081	1986	Metallic coatings - Electroplated coatings of zinc on iron or steel	-	-
ISO 2093	1986	Electroplated coatings of tin - Specification and test methods	-	-
ISO 4046	1978	Paper, board, pulp and related terms - Vocabulary	-	-

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61058-1:2003/A2:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9273b25d-1471-4f63-80b2-fd4de1a0e54b/sist-en-61058-1-2003-a2-2008>



IEC 61058-1

Edition 3.0 2007-11

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

AMENDMENT 2
AMENDEMENT 2

Switches for appliances – **STANDARD PREVIEW**
Part 1: General requirements **(standards.iteh.ai)**

Interrupteurs pour appareils – **SIST EN 61058-1:2003/A2:2008**
Partie 1: Règles générales **(standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9273b25d-1471-4f63-80b2-fd4de1a0e54b/sist-en-61058-1-2003-a2-2008)**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

W

ICS 29.120.40

ISBN 2-8318-9424-7

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 23J: Switches for appliances, of IEC technical committee 23: Electrical accessories.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
23J/298/FDIS	23J/299/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Page 3

CONTENTS

[SIST EN 61058-1:2003/A2:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9273b25d-1471-4f63-80b2-fd4de1a0e54b/sist-en-61058-1-2003-a2-2008)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9273b25d-1471-4f63-80b2-fd4de1a0e54b/sist-en-61058-1-2003-a2-2008>

Add the titles of the new Annexes U and V as follows:

Annex U (normative) Dimensions of tabs forming part of a switch

Annex V (informative)

Page 11

FOREWORD

Replace in the listing showing the differences existing in some countries, “Table 16” by “Table 17” in two places.

Page 15

1 Scope

Replace in Subclause 1.1, first paragraph, “440 V” by “480 V”.

Replace Note 6 of Subclause 1.1 by the following:

NOTE 6 This part of IEC 61058 is applicable when testing incorporated switches. When other types of switches for appliances are tested, this part is applicable together with the relevant Part 2 of IEC 61058.

This part of IEC 61058 may, however, be applied for other types of switches which are not mentioned in a relevant Part 2 of IEC 61058, provided that the electrical safety is not disregarded.

Replace Subclause 1.4 by the following:

1.4 This standard also applies to switches for appliances such as

- switches intended to be connected to a flexible cable (cord switches) for which, however, particular requirements are given in IEC 61058-2-1;
NOTE In this document, the word "cable" means "cable or cord".
- switches integrated in an appliance (integrated switches);
- switches intended to be mounted separately from the appliance (independently mounted switches) other than those within the scope of IEC 60669-1, for which, however, particular requirements are given in IEC 61058-2-4;
- change-over selectors for which, however, particular requirements are given in IEC 61058-2-5.

Delete the Note in Subclause 1.5.

Page 17

2 Normative references

Delete reference IEC 60228A.

Replace references IEC 60364-4-41, IEC 60364-4-442 and IEC 60364-4-443 (including the footnotes) by the following:

IEC 61140, *Protection against electric shock – Common aspects for installation and equipment*
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9273b25d-1471-4f63-80b2-4d4de1a0e54b/sist-en-61058-1-2003-a2-2008>

Replace “IEC 60417-1:1998, Graphical symbols for use on equipment – Part 1: Overview and application” by

IEC 60417, *Graphical symbols for use on equipment*

Replace “IEC 60695-2-1 (all sheets), Fire hazard testing – Part 2-1: Test methods” by:

IEC 60695-2-10:2000, *Fire hazard testing – Part 2-10: Glowing/hot-wire based test methods – Glow-wire apparatus and common test procedure*

IEC 60695-2-11:2000, *Fire hazard testing – Part 2-11: Glowing/hot-wire based test methods – Glow-wire flammability test method for end-products*

IEC 60695-2-12, *Fire hazard testing – Part 2-12: Glowing/hot-wire based test methods – Glow-wire flammability test method for materials*

IEC 60695-2-13, *Fire hazard testing – Part 2-13: Glowing/hot-wire based test methods – Glow-wire ignitability test method for materials*